ᐱᔪᓐᓇᖅᓯᓂᖅ ᐃᖃᒃᑐᐃᒍᔾᔭᐅᓂᕐᒥᒃ
ᐃᓚᒋᓂ ᐋᓐᓂᖅᓯᓇᑦᑕᐃᓕᒪᑎᔅᓯᓂᖅ

ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᕐᓂᖅ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᑦᑐᑦ

ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᖅ

ᐃᓚᖓ 1 – ᓱᓇᑯᑖᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᐱᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᐊᖅᑐᑦ

ᐅᐱᕐᖓᔅᓴᒃᑯᑦ 2019, ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥ (ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᓇᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ (LSN) ᐃᓚᒋᔭᐅᖃᑕᐅᓕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐊᕐᔪᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᔅᓴᒍᑦ ᓄᖅᑲᐃᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᓂᐸᐃᓐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓛᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑐᕌᒋᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑐᑭᓯᐊᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᐅᔪᒪᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐅᔪᓄᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ. ᐱᓕᕆᐊᔅᓴᖅ ᐃᓚᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᓱᓇᒃᑯᑖᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᔪᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᑐᓄᑦ ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᔭᕆᐊᖅᑐᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᓯᙳᖅᑎᑦᑎᒐᓱᐊᖅᑐᓄᑦ. ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᔨᐃᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃᑭᓐᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᒥ–ᓇᔪᕕᒃ ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᑦ, ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᓇᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᕌᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᑭᓯᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᒐᓱᐊᖅᑐᑦ ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ.

ᑎᓴᒪᐃᑦ ᑕᖅᑮᑦ ᑭᖑᓂᐊᓂ, ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 38 ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᒻᒥᑲᑰᖓᔪᑦᑯᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓕᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᒪᔪᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓪᓗᓈᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᑦᑎᔨᐅᔪᓄᑦ. ᐃᓚᒋᔭᖅ 1 ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ ᐱᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᖅ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᓇᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᓐᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᖓᓄᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ (FAIA).

ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᕙᓪᓕᐊᓕᓵᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᒃᑐᓄᑦ. ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓕᓯᒪᓂᖏᑦ ᐃᓅᓯᖏᓐᓂ ᐊᒥᓱᐃᖅᑐᑎᒃ ᐃᓚᒋᒃᑐᖏᓐᓄᐊᖅᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᒥ ᓱᕗᓪᓕᖅᐹᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᓚᔪᓄᑦ. ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓚᖃᖅᑐᖅ ᐃᓐᓇᕐᓄᐊᖃᑦᑕᖅᑐᑎᒃ ᐃᓕᖅᑯᓱᕆᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖅᑐᖃᖏᑦ ᐅᖃᐅᔾᔪᖅᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᕐᒧᑦ. ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᔪᑦ ᐊᕐᓇᐅᔪᓄᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᖏᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᓂᕐᓯᐊᒃᑯᑦ ᐃᓚᒋᒋᔭᖏᓐᓄᑦ, ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᖏᕈᑎᑕᖃᓚᐅᙱᑦᑐᑦ.

> “ᐊᑦᑐᐃᓂᖃᖅᑐᖅ ᓄᓇᓕᒧᑦ ᐃᓅᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ. ᖁᕕᐊᓱᒃᑐᖓ ᑖᔅᓯᒧᖓ ᐊᑐᐊᒐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖅᑐᖃᖏᑦ ᐃᓚᖓ ᐃᓚᒋᔭᐅᓪᓚᓇᒋᐊᖃᖅᑐᖅ ᐊᑐᐊᒐᒧᑦ.”
>
> –ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓕᓯᒪᔪᑦ

ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᑦᑎᔨᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᐱᒻᒪᓇᐅᓂᖓ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᓐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᖓᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ. ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᖏᑎᒍᑦ, ᓯᕗᒧᐊᕐᓂᖅ ᐃᓱᒪᒋᑦᑎᐊᕐᔫᒋᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔭᕆᐊᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᒻᒪᓇᐅᒋᔭᖏᑦ; ᒪᓕᒐᓕᓇᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᓯᖏᓐᓄᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᖃᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᖅᑯᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᓐᓂᐊᕐᔫᑎᒃ.

ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᒋᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖕᒋᑦ

Inuuqatigiitsiarniq

ᐃᑉᐱᒍᓯᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ, ᐊᐃᑉᐸᓇᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᐊᓂᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ.

Pijitsirniq

ᐱᔾᔪᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᕙᓐᓂᖅ ᐃᓚᒋᔭᓂᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓂᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᑦ.

Pilimmaksarniq/ Pijariuqsarniq

ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᖅ ᐱᓕᒻᒪᔅᔪᒪᔭᓂᑦ ᑕᑯᓐᓇᐸᓐᓂᖅᑯᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑕᐅᓂᖅᑯᑦ, ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒍ, ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅᑑᐸᓐᓂᖅᑯᑦ.

Piliriqatigiinniq/ Ikajuqtigiinniq

ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᓐᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᒧᑦ.

Tunnganarniq

ᑎᒍᓗᒍ ᐱᐅᔪᑲᑯᑦ ᐅᑉᐱᕈᓯᓐᓂᖅ ᒪᑐᐃᖓᓗᓂ, ᑐᙵᓇᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ.

Aajiiqatigiinniq

ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕐᓂᖅ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᖃᑎᒌᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᖃᑎᒌᓐᓂᑯᑦ.

Qanuqtuurniq

ᓄᑖᓐᑦ ᓴᖅᑮᕙᓐᓂᑯᑦ ᐃᑲᔪᕈᑎᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᑦᑎᐊᐸᓐᓂᖅ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᐅᔪᓂᑦ.

Avatittinnik Kamatsiarniq

ᐃᑦᑭᒍᓱᑎᖃᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᑲᒪᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᓄᓇᒥᑦ, ᓂᔪᑎᓂᑦ/ᑳᒪᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᐅᑉ ᐊᕙᑎᐊᓂᑦ.

ᑕᒪᑲᒃᑲ ᐊᓐᓇᖅ ᐃᓅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓕᓯᒪᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔾᑎᕋᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᐅᑦᑐᒋᔭᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᒪᓕᒐᕆᔭᒃᑯᑦ ᑭᓯᒥᐅᙱᑦᑐᖅ ᑰᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᐊᓗᓂ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᓐᓂᖅ ᓇᓗᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ/ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑕᖏᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᑰᖅᑭᒃᓱᒪᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᙱᓐᓂᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᑕᐅᙱᓐᓂᒃᑯᑦ. ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᒪᓂᖅ, ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᑲᖃᑎᒌᙱᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᓴᓕᐅᖅᑐᑦ ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᕐᓂᖓ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᐊᔾᓴᓄᑦ.

ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓚᖃᖅᑐᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓪᓗᖃᕐᓂᖅ ᑕᒪᑲᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᙱᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕐᓇᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕈᓯᙱᑦ. ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᓴᐃᒻᒪᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᔭᑦᑎᕋᐅᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᓴᓴᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᑕᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑲᔫᓯᐊᓂᒃ, ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ (FAIA) ᑐᓂᕈᓯᐊᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᓂᒃ ᐊᕐᓇᓄᑦ ᐃᓕᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᒋᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᐱᐊᓂᑦᑎᐊᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑎᒍᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᕐᓗᑎᒃ ᐅᓂᒃᑳᒐᔅᓴᓕᐊᓄᑦ. ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᖅ ᐃᓕᓯᒪᔭᙱᓐᓂᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔾᔪᑎᔅᓴᓄᑦ ᐃᑲᔫᑎᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᖁᑦᑎᓕᖅᐹᕐᓕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᒃᑯᑦ.

ᓯᕗᒧᐊᕐᓂᖅ, ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᙱᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᔪᓯᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᕙᓪᓕᐊᓗᑎᒃ ᐊᒥᓱᒃᑯᑦ ᑐᓴᒐᔅᓴᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᓯᙳᖅᑎᑦᑎᒐᓱᐊᖅᑐᓄᑦ ᓂᐸᐃᓐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᔪᒃᑯᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓕᓯᒪᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᒪᓂᒃᑯᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᑦᑎᑦᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᑐᑭᓯᐊᔾᔪᑎᒋᕙᓪᓕᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖃᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᐊᖅᑐᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᒋᔭᐅᓗᑎᒃ. ᐊᒥᓱᒃᑯᑦ ᑐᓴᒐᔅᓴᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᓯᙳᖅᑎᑦᑎᒐᓱᐊᖅᑐᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᔾᔪᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᒧᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖅᐹᖑᔪᒧᑦ, ᐃᑲᔪᕐᓗᑎᒃ ᓄᖅᑲᐃᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓚᒋᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᙱᓐᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ.

<ᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐱᔪᒪᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᑲᔪᓯᓗᑎᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓂᖅ ᐃᑲᔪᖅᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᓯᕗᓂᒧᐊᕐᓗᑎᒃ, ᑕᒪᒃᑭᓐᓄᑦ ᒐᕙᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒐᕙᒪᐅᙱᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓗᒋᑦ ᐱᕙᓪᓕᕆᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᓐᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᓱᒪᔫᑎᒋᔭᐅᔪᑦ, ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒌᓪᓗᑕ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᒋᓗᒋᑦ. ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ, ᓄᓇᓖᑦ, ᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒌᒃᑐᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᔭᕆᐊᖅᑐᑦ, ᐊᑕᐅᓯᑎᑐᑦ, ᓄᖅᑲᐅᑎᒋᐊᕐᓗᒍ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᖁᓛᓂᑦ ᑕᒪᒃᑭᓐᓄᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖅᑎᒌᒃᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᙱᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᓯᕗᒧᐊᕐᓂᖅ.

ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓕᓯᒪᔪᑦ ᐃᓅᓯᙱᓐᓂ ᑭᒃᑯᑦ ᓴᙱᓕᖅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑉᐱᐊᑦᑕᐃᑑᑎᙱᓐᓄᑦ ᒪᑭᒪᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓂᒃᑳᙱᑦ ᓄᖅᑕᐃᑎᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᓂᐸᐃᓐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓅᖅᑎᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᓂᙱᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒪᑭᒪᖅᑎᒌᒃᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᒪᓪᓗᑎᒃ ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᓐᓂᕐᒧᑦ ᑲᔪᓯᓗᑎᒃ

ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᓐᓂᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒋᔭᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᖅᑲᐃᓗᒍ ᑲᔪᓯᓂᖓ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᓐᓂᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ – ᐱᓕᕆᖅᑎᒌᓐᓂᖅ – ᐱᓕᕆᖅᑎᒌᓐᓂᖅ ᓯᕗᓂᒧᑦ ᐱᓕᕆᖅᑎᒌᓐᓂᖅ ᓄᓇᓕᒥ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓄᑦ.

> “ᐃᓄᐃᑦ [ᐱᖃᖅᑐᑦ] ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖅ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᓐᓂᕐᒧᑦ. ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐊᒐᓃᙱᑦᑐᑦ, ᑭᓯᐊᓂ... ᐃᓱᒪᔪᖓ ᑐᕌᕐᕕᒋᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᕌᕆᔭᖃᕋᔭᖅᑐᑦ ᐅᑯᓄᖓ... ᐱᑦᑎᐊᙱᑦᑐᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᙱᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒌᒃᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᑭᓇᒧᑦ, ᖃᐅᔨᒪᔭᐃᑦ, ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑕᖏᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᙱᑦᓗᑎᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᑕᐅᙱᓐᓂᒃᑯᑦ.”
>
> –ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓕᓯᒪᔪᑦ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᖅ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᖅ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓚᖃᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᖅ ᐱᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦᐊᑦ. ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᒪᒋᖃᑎᒌᓐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᒋᐊᕈᑎᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᒐᔅᓴᓕᐅᕐᓂᖅ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐊᕐᓇᓄᑦ ᐃᓅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔨᑦᑎᕋᐅᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᕐᑎᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓇᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᓄᑦ. ᓇᓗᓇᐃᔭᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᓄᑦ ᓱᓇᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᑖᔅᓱᒪ ᐅᓂᒃᑳᒐᔅᓴᓕᐊᓄᑦ ᑐᓂᓯᔪᑦ ᑐᑭᓯᐊᔾᔪᑎᒋᒋᐊᒃᑲᓐᓂᔅᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑲᐅᙱᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᐊᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓕᐊᖅᑐᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐊᒥᓱᒃᑯᑦ ᑐᓴᒐᔅᓴᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓴᐅᒪᔭᐅᔭᕆᐊᖅᑐᓄᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᓯᙳᖅᑎᑦᑎᒐᓱᐊᖅᑐᓄᑦ ᑐᓂᓯᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖅᐸᕐᔪᒧᑦ, ᐃᑲᔪᕐᓗᑎᒃ ᓄᖅᑲᐃᑎᑦᑎᓂᖅ ᓂᐸᐃᓐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᑦᑐᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ.

ᓄᖅᑲᐃᓂᐊᕐᓗᒍ ᑲᔪᓯᓂᖓ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᓐᓂᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓ ᖃᓄᐃᓐᓂᓇᔭᐅᔪᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖅᑎᒌᒃᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᖏᑎᒍᑦ ᑲᒪᒋᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᒌᒃᑐᓄᑦ ᐱᑦᑎᐊᖅᑕᐅᖅᑲᑦᑕᙱᓐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᖅᑎᒌᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᒋᔭᖏᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᔭᕆᐊᖅᑐᑦ; ᐋᖅᑭᒃᓯᐃᓂᖅ ᐃᓕᖅᑯᓯᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᑲᐅᓈᕆᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐊᑕᖏᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔭᐅᔪᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᙱᓪᓗᑎᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᑕᐅᙱᓐᓂᒃᑯᑦ. ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖏᑦ ᐱᓕᕆᖅᑎᒌᓐᓂᖅ ᓄᓇᓕᒥ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑎᒌᓐᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ.

ᐱᓕᕆᖅᑎᒌᓐᓂᖅ – ᐱᓕᕆᖅᑎᒌᓐᓂᖅ ᓄᓇᓕᒥ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓄᑦ.

<ᐅᒃᑑᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᓗᓇᐃᔭᕈᒪᕗᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᓂᕐᕈᓯᐊᑦ ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᔨᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᕐᕕᒃᓴᖅ ᐋᓐᑎᐅᕆᔫᒥ.

PAUKTUUTIT INUIT WOMEN OF CANADA

NUNAVUMI MALIGALIUQTIT
LAW SOCIETY OF NUNAVUT
BARREAU DU NUNAVUT

The Law Foundation of Ontario
Advancing access to justice

Department of Justice Canada
Ministère de la Justice Canada

ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᕐᕕᒃᓴᖅ ᐋᓐᑎᐅᕆᔫᒥ, <ᐅᒃᑑᑎᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑕᒪᒃᑭᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ.